|  |  |
| --- | --- |
| Usvojeno na 19. plenarnoj sjednici T-CY komiteta, 9. jula 2018. godine u Strazburu  | T-CY(2018)11 |

[Dodajte logo ili koristite zaglavlje dopisa organa koji šalje zahtjev, ukoliko je nephodno]

Zahtjev za čuvanje podataka

shodno čl. 29 i 30 Budimpeštanske konvencije o računarskom kriminalu[[1]](#footnote-1)

|  |
| --- |
| 1. DATUM
 |
| DD/MM/GGGG |

|  |
| --- |
| 1. VEZA / BROJ PREDMETA
 |
|  |

|  |
| --- |
| 1. status zahtjeva
 |
|  Novi zahtjev  Nastavak prethodnog zahtjeva  Broj etikete/veze prethodnog zahtjeva:  |

|  |
| --- |
| 1. organ kojI PRIMA zahtjev
 |
|  |

|  |
| --- |
| 1. organ koji ŠALJE zahtjev \*
 |
| Organizacija |  |
| Osoba zadužena za postupanje |  |
| Adresa |  |
| Br. telefona |  |
| Br. mobilnog tel. |  |
| E-mail adresa |  |
| Fax  |  |
| Radno vrijeme |  |
| Vremenska zona  |  |
|  | Poželjno je da odgovor bude dostavljen putem e-maila ili drugog sredstva brze komunikacije  |
|  | Poželjo je da odgovor bude dostavljen putem:  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1. UKOLIKO je POTREBNA DODATNA POTVRDA OD ORGANA KOJI ŠALJE ZAHTJEV, MOLIMO DA KONTAKTIRATE:
 |  |
| Ime: |  |
| Zvanje: |  |
| Funkcija: |  |
| Br. telefona |  |
| Br. mobilnog tel. |  |
| E-mail adresa |  |

|  |
| --- |
| 1. ISTRAŽNI/OPERATIVNI ORGAN KOJI JE NADLEŽAN ZA PREDMET

(UKOLIKO TO NIJE ORGAN KOJI ŠALJE ZAHTJEV)  |
| Organizacija  |  |
| Osoba zadužena za postupanje |  |
| Adresa |  |
| Br. telefona |  |
| Br. mobilnog tel.  |  |
| E-mail adresa |  |
| Fax  |  |

|  |
| --- |
| 1. NADLEŽNO TUŽILAŠTVO ILI SUD, UKOLIKO JE PRIMJENJIVO
 |
| Nadležno tužilaštvo i broj predmeta  |  |
| Nadležni sud i broj predmeta |  |
| Odluka tužilaštva ili suda u vezi sa zahtjevom  |  |

|  |
| --- |
| 1. postupak MEĐUNARODNE PRAVNE POMOĆI
 |
|  | Namjeravamo da uputimo zamolnicu za međunarodnu pravnu pomoć u ciju izrade podataka.**\*** |
|  | U prilogu se dostavlja zamolnica za međunarodnu pravnu pomoć u cilju izrade podataka. |

|  |
| --- |
| 1. KRIVIČNO DJELO KOJE JE PREDMET ISTRAGE ILI KRIVIČNOG POSTUPKA\*
 |
|  Krivično djelo/djela koja odgovaraju odredbama članova 2-11 Budimpeštanske konvencije  | Molimo navedite krivično djelo predviđeno zakonom države molilje:  |
|  Drugo krivično djelo/djela  | Molimo navedite, u skladu sa zakonom države molilje: |

|  |
| --- |
| 1. KRATAK PREGLED predmeta\*

Uključujući:- kratak opis činjenica - na koji način su traženi podaci povazani sa istragom/krivičnim djelima - svrha i neophodnost zahtjeva za čuvanje i/ili djelimično otkrivanje podataka o prometu - tužbe/krivična djela u ovom predmetu  |
|  |

|  |
| --- |
| 1. PODACI KOJE TREBA ČUVATI \*
 |
|  **Podaci o pretplatniku** | Molimo navedite:  |
| Traženi period | Datum od: DD/MM/GGGG Datum do: DD/MM/GGGGVrijeme (i vremenska zona): Vrijeme (i vremenska zona):  |
| Ukoliko je riječ o zajedničkom sistemu, molimo da sačuvate sve osnovne podatke o pretplatniku za sve virtuelne sisteme na ovoj IP adresi. |
|  **Podaci o prometu**  | Molimo navedite:  |
| Traženi period | Datum od: DD/MM/GGGG Datum do: DD/MM/GGGGVrijeme (i vremenska zona): Vrijeme (i vremenska zona): |
|  **Podaci o sadržaju** | Please specify:  |
| Traženi period | Datum od: DD/MM/GGGG Datum do: DD/MM/GGGGVrijeme (i vremenska zona): Vrijeme (i vremenska zona): |

|  |
| --- |
| 1. PODACI KOJI IDENTIFIKUJU LICE ILI ORGANIZACIJU (npr. PRUŽALAC USLUGA) KOJA POSJEDUJE ILI KONTROLIŠE POHRANJENE RAČUNARSKE PODATKE I LOKACIJU RAČUNARSKOG SISTEMA, UKOLIKO JE DOSTUPNO\*
 |
|  |

|  |
| --- |
| 1. BRZO OTKRIVANJE USKLADIŠTENIH PODATAKA O PROMETU NA OSNOVU ČLANA 30 KONVENCIJE O RAČUNARSKOM kriminalu

Detalji/opis podataka koji terba da budu otkriveni[[2]](#footnote-2) |
| * Ovim zahtjevom traži se čuvanje podataka o prometu koji se odnose na određenu komunikaciju. Ukoliko u smislu ovog zahtjeva server otkrije da je pružalac usluga u drugoj jurisdikciji bio uključen u prenos ove komunikacije, molimo da nam odmah otkrijete identitet tog pružaoca usluga i put komunikacije shodno članu 30 Konvencije o računarskom kriminalu.
 |

|  |
| --- |
| 1. STATUS PREDMETA
 |
|  Istraga Suđenje  Izvršenje krivičnog djela u toku Drugi podaci, ukoliko je potrebno:  |

|  |
| --- |
| 1. HITNOST
 |
| ❒ **HITNO**Odgovor se očekuje do: DD/MM/GGGG |
| **RAZLOZI ZA HITNOST**❒ Ugrožavanje života i tijela❒ Neposredna ozbiljna prijetnja javnoj sigurnosti❒ Izvršenje krivičnog djela u toku ❒ Osumnjičeni/počinilac se nalazi u pritvoru ❒ Osumnjičeni/počinilac će uskoro biti pušten iz pritvora❒ Nestabilnost podataka❒ Zastarjelost će uskoro nastupiti❒ Suđenje je izvjesno ili je u toku ❒ Ostalo: |
| DETALJI O HITNOSTI UKRATKO, UKOLIKO JE POTREBNO |
|  |

|  |
| --- |
| 1. POVJERLJIVOST
 |
|  Potrebno je da ovaj zahtjev za zaštitu podataka bude povjerljiv i da korisnici ne budu obaviješteni. Molimo da nas obavijestite ukoliko vaši domaći propisi zahtijevaju da objasnimo razloge za povjeriljivost; ili – prije preduziimanja bilo kakve radnje – da li vaši domaći propisi zahtijevaju obavještenje korisnika ili postoji sumnja da pružalac usluga neće moći da udovolji zahtjevu za povjerljivost.  |

|  |
| --- |
| 1. zahtijevanje potvrde/obavještenja, ukoliko je dostupno:
 |
|  Potvrda prijema zahtjeva  Potvrda čuvanja podataka  Informacija o periodu čuvanja  Informacija o tome da li su podaci izvan nadležnosti države kojoj je upućen zahtjev  Informacija o tome da li će sačuvani podaci biti uništeni nakon perioda čuvanja  Ostalo:  |

|  |
| --- |
| 1. DODATNE NAPOMENE, UKOLIKO JE POTREBNO
 |
|  |

|  |
| --- |
| 1. potpis i / ili pečat organa koji šalje zahtjev, ukoliko je primjenjivo
 |
| Ime |  |
| Funkcija |  |
| Datum / mjesto |  |
| Potpis i/ili pečat  |  |

|  |
| --- |
| 1. ANEKS: OBRAZAC SPECIFIKACIJE PODATAKA

Molimo popunite poseban obrazac za svaku osobu ili organizacju za koju se vjeruje da posjeduje ili kontroliše podatake. Molimo da unesete što je više moguće podataka.  |
| **Detalji osobe ili organizacije za koju se vjeruje da posjeduje ili kontroliše podatke**  |
| Poslovno ime |  |  |
| Pravno ime |  |  |
| Ime kontakt osobe |  |  |
| Adresa |  |  |
| Država |  |  |
| Telefon |  |  |
| Email |  |  |
| Adresa |  |  |
|  |
| **IPv4** | **1-255** | **1-255** |
|  |  |  |
| URL |  |
| Datum |  |
| Vrijeme |  |
| Vremenska zona |  |
| Proxy |  |
| Anonimizacija |  |
| Broj porta |  |
| **IPv6** | **Subnet – 64 bit** | **Host – 64 bit** |
|  |  |  |
| URL: |  |
| Datum |  |
| Vrijeme |  |
| Vremenska zona |  |
| Proxy |  |
| Anonimizacija |  |
| **Ostali podaci** |
| E-mail adresa |  |
| ID društevnih mreža |  |
| Datum |  |
| Vrijeme |  |
| Vremenska zona |  |
| Proxy |  |
| Anonimizacija |  |

1. Ovaj obrazac usvojen je na 19. plenarnoj sjednici Komiteta za računarski kriminal (T-CY), održanoj 9-10. jula 2018. godine, u cilju olakšanja pripreme i prihvatljivosti zahtjeva od strane država potpisnica. Primjena ovog obrasca od strane država potpisnica Budimpeštanske konvencije nije obavezna. Napominjemo da polja označena zvjezdicom (**\***) moraju obavezno biti popunjena, u skladu sa Članom 29, stav 2 Konvencije o računarskom kriminalu. [↑](#footnote-ref-1)
2. Ukoliko je potrebno, molimo popunite Aneks (obrazac specifikacije podataka) [↑](#footnote-ref-2)